

# Krakauer Zeitung.

Nro. 199.

Mittwoch, den 2. September.

1857.

Die „Kraukauer Zeitung“ erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage. Vierteljährlicher Abonnementspreis: für Krakau 4 fl., mit Postsendung 5 fl. — Die einzelne Nummer wird mit 5 kr. berechnet. Infectionsgebühr für den Raum einer vier-spaltigen Petitzeile bei einmaliger Einrückung 4 kr., bei mehrmaliger Einrückung 2 kr.; Stempelgebühr für jede Einschaltung 10 kr. — Inserate, Bestellungen und Gelder übernimmt für die „Kraukauer Zeitung“ die Administration des Blattes. (Ring-Platz, Nr. 358.) Zusendungen werden franco erbeten.

## Amthlicher Theil.

Pr. 3. 1697.

Das Krakauer k. k. Oberlandesgerichts-Präsidium hat von den bei dem Krakauer k. k. Landesgerichte erledigten zwei Officialstellen eine dem Tarnower Kreisgerichte Victor Plonczynski über sein Ansuchen im Uebersetzungswege, und die zweite dem Accessisten des k. k. Kreisgerichte in Tarnow Ladislaus Mikulinski, ferner die bei dem k. k. Kreisgerichte in Tarnow erledigten zwei Officialstellen, dem Officialen des k. k. Kreisgerichte Ferdinand Cypkewicz, und dem Officialen des Krakauer k. k. Landesgerichte Valentin Dobrzanski über ihr Ansuchen im Uebersetzungswege verliehen.

Vom Präsidium des Krak. k. k. Oberlandesgerichte.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 26. August l. J. dem Grund- und Bergbuchführer bei dem Landesgerichte in Salzburg, Franz Spangler, aus Anlass seiner Verlegung in den Ruhestand, in Anerkennung seiner vielfährigen sehr eifrigen und erprieslichen Dienstleistung, das goldene Verdienstkreuz mit der Krone allergnädigst zu verleihen geruht.

Der Justizminister hat den Gerichtsadjunkten bei dem Kreisgerichte in Sglau, Adolph Zelinka, zum Staatsanwalts-Substituten und Rathsecretär dieses Gerichtes ernannt.

Der Justizminister hat den Gerichtsadjunkten des Landesgerichte Hermannsberg, Franz Bogdan, zum Rathsecretär-Adjunkten des k. k. Landesgerichte ernannt.

Der Justizminister hat den provisorischen Gerichtsadjunkten des Landesgerichte Agram, Alois Kostovic, zum definitiven Gerichtsadjunkten unter Belassung an seinem jetzigen Dienstorte und die Assistenten: Viktor v. Novak zu Gsegg und Leopold Ledinegg zu Neustadt zu provisorischen Gerichtsadjunkten des Landesgerichte Agram ernannt.

Der Justizminister hat die bei dem tirolischen-venetianischen Ober-Landesgerichte erledigte Hilfsämter-Directorsstelle dem oberlandesgerichtlichen Hilfsämter-Directorsadjunkten, Johann Linzer, und die Hilfsämter-Directorsadjunktenstelle dem oberlandesgerichtlichen Officialen, Adolph Kogler, verliehen.

Der Justizminister hat über die dem Grundbuchsführer bei dem Kreisgerichte in Weichenberg, Franz Kunz, auf sein Ansuchen bewilligte Uebersetzung in gleicher Eigenschaft zu dem Kreisgerichte in Böhmisch-Leipa die dadurch erledigte provisorische Grundbuchsführerstelle bei dem Kreisgerichte in Weichenberg dem Grundbuchsführer des Bezirksamtes in Hainpach, Joseph Lindner, verliehen.

## Nichtamtlicher Theil.

Krakau, 2. September.

Der Herr Landespräsident Graf Clam-Martini ist seit einigen Tagen an den Blattern erkrankt. Der Verlauf der Krankheit ist ein gutartiger und regelmäßiger, die vollkommene Herstellung des Herrn Landespräsidenten somit bald zu erwarten.

Die „Oesterreichische Correspondenz“ meldet nun ebenfalls die Begleichung des aus Anlass der Wahlen in der Moldau eingetretenen diplomatischen Zwischenfalls. Nach Angabe der amtlichen Lithographie hat der am Allerhöchsten Hofe zu Wien beglaubigte türkische Botschafter Fürst Kallimaki unterm 27. v. M. der Regierung Sr. Majestät des Kaisers offiziell bekannt

## Feuilleton.

### Goethe in der Schule der Frauen.

7. Frau von Stein.

(Fortsetzung.)

Charlotte v. Stein geb. v. Schardt, war 7 Jahre älter als Goethe; sie zählte dreiunddreißig Jahre als der siebenundzwanzigjährige Dichter sie kennen lernte. Seit elf Jahren mit dem herzoglichen Stallmeister Baron v. Stein verbunden, dem sie sieben Kinder geboren, ohne mit ihm mehr zu theilen, als das schicksalvolle Loos gebotener Zugehörigkeit lebte sie meist von ihm getrennt auf dem Gute Kogberg oder ebensoviele getrennt in der Stadt, da der Dienst am Hofe ihn ganz in Beschlag nahm, bis den äußerlich eleganten Cavalier plötzlich fromme Anwandlungen überfielen, die in Geisteskrankheit auszuarten drohten. So sich selbst überlassen mitten in den feinen Formen des Gesellschaftslebens, dessen Geses und Sitte sie als Hofdame der Herzogin Amalie streng ehren und hüten gelernt, sich selbst überlassen wie eine Ariadne auf Naxos, aber ohne auf einen rettenden Theseus zu hoffen, hatte sie den Drang nach tieferer Erfüllung leerer Lebensformen mit der stillen Fassung einer Ruhe, die Harmonie schenkte, behütet und gedämpft. Ihr Bildniß zeigt uns einen

gegeben, daß die hohe Pforte, von den Mittheilungen Act nehmend, die ihr von den Cabineten in Wien und London gemacht worden sind, den Befehl erteilt hat, daß die Moldauischen Wahlen annullirt und nach Ablauf von 15 Tagen von dem Empfange der beuglichen Weisung an gerechnet zur Vornahme von neuen Wahlen geschritten werde.

Ähnliche Mittheilungen sind auch denjenigen Regierungen gemacht worden, deren Repräsentanten in Constantinopel aus Anlass des daselbst jüngst stattgehabten Bewürfnisses die diplomatischen Verbindungen mit der Pforte abgebrochen hatten.

Nach den neuesten aus der türkischen Hauptstadt eingetroffenen Nachrichten haben in Folge hiervon die betreffenden Repräsentanten ihre Beziehungen zu der Pforte wieder aufgenommen und die Flaggen auf den respectiven Gesandtschaftshotels aufziehen lassen.

Der türkische Botschafter in Wien, Fürst Kallimaki, hat die bevorstehende Ankunft einer türkischen Circularenote angekündigt, in welcher die Gründe ausführlich entwickelt werden, welche die Pforte bestimmt haben, in die Vornahme neuer Wahlen in der Moldau einzuwilligen. Zum Schlusse soll in dieser Note der Protest gegen das Unionsproject in sehr energischer Weise erneuert und gesagt werden, daß die Pforte unter keiner Bedingung ihre Ansichten über diese Frage ändern wolle. Gutem Vernehmen nach würden sich dann auch Oesterreich und England in ähnlicher Weise über das Unionsproject äußern und auf diese Weise die übrigen Mächte veranlassen, sich ebenfalls über die Stellung in bestimmter Weise auszusprechen, welche sie diesem Projecte gegenüber fürderhin einzunehmen Willens sind.

Unsere neulich gebrachte Nachricht über die Zusammenkunft der Kaiser Napoleon III. mit dem Kaiser von Rußland in Stuttgart findet in einer Notiz der „Zeit“ ihre Bestätigung. Derselben wird aus Stuttgart geschrieben, daß der Kaiser Napoleon III. dem Könige von Württemberg die Zusage gegeben habe, Ende Septembers mit der Kaiserin Eugenie zum Besuch nach Stuttgart zu kommen, und wahrscheinlich dem Geburtstagsfeste des Königs von Württemberg (27. September), so wie dem am 28. September zu Constanz stattfindenden landwirthschaftlichen und Volksfeste beizuwohnen. Da bis dahin auch Kaiser Alexander dort erwartet wird, so würde sich die schon seit längerer Zeit so vielfach discutirte Zusammenkunft der hohen Monarchen von Rußland und Frankreich wohl auf die ungesuchteste Weise ergeben.

Wie der „Zeit“ aus dem Haag geschrieben wird, ist dort (soeben der außerordentliche Gesandte v. Bülow) eingetroffen. Man glaubt, daß sein Besuch durch besondere politische Zwecke herbeigeführt sei.

Aus Tze hoe wird berichtet, daß auch die Stände-Mitglieder täglich Zusammenkünfte halten, an denen die Ausschuss-Mitglieder Theil nehmen, so daß eine Einigung der Ansichten über die Verfassungs-Vorlage schon vor der Berathung darüber sich bilden wird.

Während der Anwesenheit des heil. Vaters in Florenz befand sich der toscanische Episcopat insgesamt daselbst, außerdem alle Prälaten des Landes; aus

beider Mitte brachte Sr. Heiligkeit eine Deputation den ehrerbietigsten Dank für die neuesten, mit der großherzoglichen Regierung vereinbarten Zusatz-Artikel zum letzten Concordat. Der toscanische Episcopat hat aber auch Ursache, dem Kirchen-Oberhaupt dafür sehr erkenntlich zu sein; denn sie emancipiren ihn für eine freiere, selbstständigere Thätigkeit von weit mehr bürokratischen Hemmnissen, als im Allgemeinen bekannt ist. Es steht fest, daß dadurch die unter dem Bischof Scipione Ricci im Jahre 1786 von der Synode zu Pistoja formulirten Beschlüsse nun auch in letzter Instanz beseitigt sind. Sie waren bekanntlich nach dem Muster der vier Hauptartikel der 1682 von der französischen Geistlichkeit modulirten kirchlichen Freiheiten verfaßt, und bildeten den Angelpunkt des leopoldinischen Systems, welches die toscanische Kirche unabhängig von Rom und zu einer nationalen zu machen beabsichtigte. Die neue Additional-Acte führt somit in Toscana eine kirchliche Praxis ein, welche von der des österreichischen Concordats nur der Form, nicht aber dem Wesen nach verschieden ist.

Der A. A. Z. wird aus Paris geschrieben: Die neapolitanische Regierung soll gelegentlich der Untersuchungen gegen die Aufständischen in eine höchst unangenehme Lage verwickelt worden sein. Es fielen der Regierung nämlich die ausführlichsten Angaben über die Murat'schen Umtriebe in die Hände. Die Rückichten, die auf Frankreich genommen werden müssen, binden aber Neapel und zwingen es zur Nachsicht.

Das Turiner Cabinet, schreibt man dem genannten Blatt, scheint der Ansicht zu sein, daß diplomatische Differenzen und Circularenote seine Wichtigkeit vergrößern können. Man erinnert sich des vielen Geredes über das Sein oder Nichtsein eines Savoy'schen Umlaufschreibens aus Anlass der letzten Unordnungen in Italien. Die Cabineten verdanken es dem Grafen Walewski, daß dieses so bestimmt angekündigt gewesene Schreiben ihnen nicht zugestellt wurde. Es hätte zu Erörterungen und Aufschlüssen über Vorgänge in Neapel führen können, welche einflussreiche Personen in Paris belästigen mußten. Auch erzählt man eine sehr sarkastische Aeußerung aus hohem Munde über die Paffion Savours, das Wort im Namen Italiens zu nehmen. Die Zurückhaltung des Schiffes „Cagliari“ in Neapel giebt dem Turiner Cabinet abermals Anlaß groß zu thun. Auch aus diesem Anlaß war von Seite des Grafen Cavour eine Note in Paris eingetroffen. Ueber ihren Inhalt verlautet bis jetzt nichts. Die Veröffentlichung einer jeden darauf bezüglichen Mittheilung wurde bis jetzt mit einer gewissen Aengstlichkeit zurückgehalten. Daraus läßt sich beinahe vermuten, daß sie bei dem hiesigen Cabinet abermals kein Glück gemacht hat.

Der moldauische Staatssecretär ad interim A. P. Hokino hat im Auftrage des Fürsten Kaimakam die im „Etoile du Danube“ enthaltene Correspondenz mehrerer Mitglieder der Familie Bogorides, als dem Inhalt und Wortlaut nach sehr entfällt, dementsprechend, und beigefügt, diese Correspondenz sei dem Fürsten Kaimakam Conaty Bogorides gerabezu gestohlen worden.

relativ wie beim Begriff der Schönheit des Weibes. „Gefühl und Wahrheit“ ist schon viel eingestanden vom strengen Manne des Ideals. Aber es war auch noch ein anderer Zug in diesem Weibe, der den Dichter festsetzte; eine schmerzliche Ader lief heimlich durch den Marmor ihres Wesens. Sie schien nur im Besitz jener classischen Harmonie zu sein, die wir als ein unerklärlich Erbtheil hellenischer Naturen kennen, in den Marmorbildern der Antike bewundern. Dieser Zug einer duldben Weiblichkeit, die ihr Ideal nicht gefunden, sängt die den leidenschaftlichen Wirrwarr in seiner Seele, führte seine Wallungen, die nicht selten noch das Blut der Sturm- und Drangperiode verriethen, in ein Ebenmaß harmonischer Fügung zurück. Dieser Proceß der Verklärung in ihm, um zwischen Geist und Sinnen den Gleichact zu finden, war unbewußt der Triumph der Weiblichkeit. Zum ersten Mal ergriß ihn der Zauber einer fertigen weiblichen Natur; zum ersten Mal liebte er nicht ein Enospendes Mädchen, sondern eine entfaltete Frauenblume. Und diese vollauf erblühte Rose, die sich fast schon entblättern zu wollen drohte, war keine äppige Centifolie, war eine weiße Rose, die auf das Farbenpiel der Welt verzichtet. Hier war kein bloß äußerer Sinnenreiz, der ihn lockte, aber auch kein Muth und Muthwilligkeit, der herausfordernd noch eine Zukunft verheißt. Im Zauber dieser weißen Rose war eine Vergangenheit zum Abschluß gebracht, in seine Empfindung mischte sich der Respect vor so viel Voll-

endung und solcher Summe der feinsten Frauenbildung. Aber die Resignation hatte hier abgeschlossen, der leise Schmerz der Verzichtung auf höheres tieferes Glück durchdrang das sorgsam behütete System fester Ordnung und Haltung. Ein geordneter Hausstand in eines Weibes Seele war ihm noch nie zur Erscheinung gekommen. Die Grazie in der Convention der höheren Gesellschaftsformen war ihm ein neues Element. Frau v. Stein war ganz am Hofe gebildet. In dieser Sphäre tritt die Seele entweder zurück von der Form, oder sie durchhaucht das System einer gebotenen Ordnung. Karl August durchbrach diese Formen und Manieren der Hofstille; der Fürst sprang eigenwillig hinweg über das was dem Genie Schranke und leere Schale galt. Der Dichter fügte sich schmiegsam in diese Linien der Convention, welche den Inhalt behüten und bannen. Goethe hat anfangs Theil gehabt an manchen burschikofen Launen des fürstlichen Gefährten, welche die Formen des Hoflebens zeitweise durchbrachen, ohne sie zu ändern und zu reformen. Auf die Länge hätte er als Mensch und Dichter sich wieder abwenden müssen von dem doch schließlich wieder festgehaltenem System. In Frau v. Stein aber sah er diese Formen besetzt und belebt zu einer Harmonie schöner Vollendung. „Wollt Ihr genau erfahren was sich geizt, so fraget nur bei edlen Frauen an!“ Dies Wort der Prinzessin im Tasso sprach der neue Draekelmund. Nicht bloß die Person des Fürsten, auch die Person des Weibes in ihrer Er-

Die Reise der Königin von Griechenland ist wiederholt mit Unterhandlungen wegen der griechischen Thronfolge in Verbindung gesetzt worden. Der Moniteur Grec vom 19. Aug. erklärt sich jedoch ermächtigt, versichern zu dürfen, „daß alle in Betreff der griechischen Thronfolge verbreiteten Gerüchte ohne allen Grund seien.“ Diese Frage ist, wie wir wiederholt bemerkt haben, längst durch die Verfassung und die bestehenden Verträge definitiv gelöst.

Dem Vernehmen nach ist zwischen Costa Rica und Nicaragua ein Vertrag abgeschlossen worden, welchem zufolge Nicaragua seine alte Grenze beibehalte, mit Ausnahme der 92 englische Meilen langen linken Uferstrecke am Flusse San Juan, von Fort Castillo an bis zu den Häfen San Juan del Norte und Punta Arenas. Auf diesem Landstriche liegen alle Gebäude der Transit-Gesellschaft.

J. Wien, 31. August. Heute Mittags wurde die dritte Generalversammlung des internationalen statistischen Congresses eröffnet. Die Idee dieser Versammlungen wurde im Jahre 1847 von der in Lübeck tagenden Germanisten-Versammlung angeregt, von Gelehrten und Staatsmännern mit Freuden begrüßt und im Jahre 1853 zum ersten Male in Brüssel ins Werk gesetzt. Die zweite Versammlung fand im Jahre 1855 in Paris statt und die dritte Versammlung des internationalen statistischen Congresses hielt heute Mittags im landständischen Gebäude in Wien ihre erste Sitzung. Wien ist somit die erste deutsche Stadt, in welcher der internationale statistische Congress tagt und es ist die Wahl unserer Residenz jedenfalls ein sehr erfreuliches Zeichen der Anerkennung, welche der Congress den großen und erfolgreichen Bemühungen Oesterreichs auf dem Gebiete der Statistik darbringt; die bei uns seit einigen Jahren durch den Eifer hochbegabter Männer zu der größten Bedeutung gelangt ist und mit einer Umsicht behandelt wird, die mit den schönsten Erfolgen gekrönt ist.

Die heutige Versammlung wurde von Sr. Excellenz dem Herrn Handelsminister mit freundlichen Worten bewillkommnet und von dem Präsidenten Freiherrn v. Czörnig mit einer beredten Ansprache begrüßt und darauf die Sitzung für eröffnet erklärt. Die officiellen Vertreter fremder Regierungen nahmen hierauf nach den durch die Statuten festgestellten Bestimmungen als Vicepräsidenten in dem für das Bureau bestimmten Raume Platz. Von denselben war einer, der Vertreter Großbritanniens, Hr. v. Fontblanc, nicht erschienen, da er auf der Reise erkrankte; auch der Vertreter Portugals, Graf d'Avila, war bei der gestrigen Sitzung noch nicht anwesend. Hierauf hielt der offizielle Vertreter Belgiens, Hr. v. Duetelet, ehemaliger Präsident der Brüsseler Versammlung des Congresses, einen gediegenen, geistvollen Vortrag über die Bedeutung der Statistik und des Congresses. Er stellte die Aufgabe der Versammlung dahin fest, daß sie die bereits gesammelten statistischen Nachweisungen in eine gleichmäßige Form zu bringen und eine dieser Uniformität entsprechende Abfassung der statistischen Documente in den verschiedenen Ländern Europa's an-

zubauen habe. Er schloß seinen Vortrag unter der lebhaften Acclamation der ganzen Versammlung.

Nach diesem Vortrag ging man zur Tagesordnung über. Es entspann sich eine Debatte über die Frage, ob die Vertreter derjenigen Regierungen, welche sich bei den früheren Versammlungen des internationalen statistischen Congresses nicht betheiligt hatten, die Berichte über den Stand der Statistik in ihren Ländern vorzutragen oder ob diese Berichte durch den Druck veröffentlicht werden sollten. Der geheime Rath Schubert aus Königsberg hatte nämlich den Antrag gestellt, daß diese mündlichen Berichte unterbleiben und die diesfälligen Mittheilungen der Vertreter der neu eintretenden Staaten lieber durch den Druck veröffentlicht werden sollen. Nachdem mehrere Mitglieder für und gegen den Antrag gesprochen hatten, wurde die Frage mit Hinweisung auf das von der Versammlung schon vorher angenommene Reglement dahin entschieden, daß die Herren Vertreter ihre Vorträge vor der Versammlung halten sollten. Die Vertreter der Türkei, Spaniens, Braunschweigs, Rußlands und der sächsischen Herzogthümer hielten demnach ihre Vorträge über den Stand der Statistik in ihren Ländern. Die interessanten Mittheilungen, welche in dieser Hinsicht insbesondere die Vertreter Spaniens und Rußlands machten, kann ich Ihnen heute aus Mangel an Zeit nicht auseinandersetzen, doch hoffe ich in einem meiner nächsten Briefe noch einmal darauf zurückzukommen.

Hierauf wurde die Sitzung geschlossen und die Mitglieder vertheilt in die Sectionen.

Die nächste Versammlung findet übermorgen statt. Der Versammlung liegen mehrere sehr interessante statistische Arbeiten vor, welche ihr theils von der h. österröichischen Verwaltungsbehörde vorgelegt, theils von mehreren fremden Regierungen, Gesellschaften und Gelehrten eingesandt wurden. Darunter befindet sich unter Andern eine Vorlage des h. Ministeriums des Innern über die Einleitung und Vollendung der Grundentlastung, das 1. Heft einer von der k. k. Direction der administrativen Statistik herausgegebenen Industriestatistik, ethnographische Karten, die Darstellung des Staatshaushaltes von Seite des h. Finanzministeriums, eine Statistik der Stadt Wien von Seite des Gemeinderathes u. d. r.

**† Aus Oberbayern, 27. August.** Unserer königl. Familie steht ein neues glückliches Ereigniß bevor; der Kronprinz Franz von Neapel freit um eine Tochter des Herzogs Max in Baiern, Schwester Ihrer apostolischen Majestät Elisabetha. Die Erkorene ist eine hehre Frauengestalt von hoher Schönheit und seltenen geistigen Vorzügen. Drei katholische Throne wären durch dies Ereigniß durch ein neues inniges Freundschaftsband verknüpft. Wie ich aus München aus guter Quelle vernehme, sind die ersten Schritte zur Realisirung dieser in Neapel sehnlich gewünschten Verbindung von Seite des dortigen Hofes bereits bewirkt worden. Die katholischen Völker aber sehen solchen Allianzen katholischer Fürstenfamilien mit herzlichster, inniger Theilnahme entgegen, da deren kirchlich-politische Bedeutsamkeit wohl erkannt wird. — Im benachbarten Salzburg regt es sich bereits behufs der Aufnahme der zur katholischen Generalversammlung zusammenströmenden Gäste; sie werden eine sehr freundliche Aufnahme finden. Mit hoher Befriedigung werden Sie die Bemerkung vernehmen, daß die in Salzburg residirende Majestät Kaiserin-Mutter sich sehr für das Zustandekommen der Generalversammlung an Allerhöchst Ihrem Residenzstizze interessiert hat; diese hohe Frau ist nicht nur ein großer Segen für das Kronland, das von Allerhöchstderselben viele Beispiele erhabener Großmuth und eines edeln, wohlthätigen Sinnes zu erzählen weiß, sondern auch in Hinsicht auf jede christliche Tugend ist die fromme kaiserliche Frau ein hehrer Musterbild. Darum aber auch sind alle Gauen ihres Ruhmes voll. — Se. Majestät König Ludwig gedenkt am 1. September seine Residenz wieder in München zu nehmen. — Feldmarschall Prinz Karl von Baiern wird Tegernsee, sein idyllisches Lieblingssthal, am 31. August verlassen und in höchst-eigener Person den Befehl über die am 1. Septbr. zu München und nacheinander bei Ingolstadt, Nürnberg und Bamberg stattfindenden Lager-Übungen übernehmen. Am 15. Septbr. wird der erlauchte Prinz nach Tegernsee zurückkehren. — Die Hopfen-

berichte aus sämmtlichen Gegenden des Landes lassen eine  $\frac{2}{3}$  Erndte erwarten.

**Rom, 21. August.** Der heilige Vater wird am 5. September zurück in Rom erwartet. Man trifft hier die umfassendsten Vorkehrungen zu seinem solennen Empfang. Gleich an dem Ponte Molle (Emiliano) hinter Rom wird ein Triumphbogen errichtet, dann auf der piazza del Popolo unmittelbar bei der Einfahrt in den Corso rüftet man ebenfalls zwischen zwei Kirchen in gleichem architectonischen Styl einen anderen geschmackvollen Arco di Trionfo, der ihnen entspricht und gleichsam die Architectur dieser beiden neben einander stehenden schönen Kirchen vollendet, und sogar den ganzen Platz del Popolo soll eine Art architectonischen Circus zieren.

Die auf der piazza di Spagna gerade vor der Propaganda errichtete Säule der Immacolata, welche auf ihrer Spitze die Statue der Gottesmutter trägt, besteht aus einem einzigen Stück Cipollina (ital. grünlischen Marmors). An ihren Ecken sind auf dem Piedestal derselben aus weißem Marmor vier Bildsäulen aufgestellt, die Abbildungen der vier Patriarchen, schön und kunstreich gearbeitet, und heben die Verhältnisse der Cipollin-Säule, welche ohnehin für sich selbst schon von seltener Schönheit ist. Indessen findet die Statue der aus Bronze gegossenen Madonna, welche bereits auf dem Gipfel dieser Säule vollständig enthüllt dasteht, eine Menge Kritiker. Die Einen behaupten, sie sei für die Verhältnisse dieser schönen Säule zu groß, Andere finden sie in der Mitte etwas eingebogen, wieder Andere — und diese werden wohl am meisten Recht haben — sind der Ansicht, sie sei nicht in der gehörigen geraden Stellung aufgesetzt und neige sich nach ihrer linken Seite hinüber; wie dem auch sei, jetzt kann sie nicht mehr gerückt und gerichtet werden und wird wohl so wie sie heute ist, auch für die Zukunft bleiben.

Binnen Kurzem werden Sie von neuerdings entdeckten italienischen Manuscripten aus dem XVII. Jahrhundert über Polen hören, welche zu den seltensten und interessantesten gehören nicht verfehlen werden, in ganz Polen die größte Sensation zu machen. — Unser Nowotny, der nicht nur im Vaterlande sich als historischer Maler durch seine Transfiguration u. einen so rühmlichen Namen erworben, sondern auch hier verdiente Anerkennung findet, ist aus dem seinem Gönner, dem Fürsten Ddescalchi, Schwager der Gräfin Adamowa Potocka, gehörigen Fürstenthum Bracciano, wo er den bestesten Sommermonat zur Restauration von Gemälden aus der Schule Zuccari verbracht, zu neuen Arbeiten bereits nach seinem römischen Atelier im palazzo Ddescalchi zurückgekehrt. Entweder schon beendigt, oder der Vollendung nahe sind das für Krakau bestimmte Kirchenbild, die Himmelfahrt des Gebenedicten Andreas Bobola vorstellend; für eine Privatcapelle in Lichau ein Altarbild, vorstellend die H. Anna und Joachim, dem Kinde Maria Unterricht ertheilend, die Personen in natürlicher Größe; ebenfalls nach Krakau für die Gräfin Potocka das Bild der h. Sophie. Weitere Nachrichten aus der Künstlerwelt, besonders die in Rom lebenden polnischen Maler betreffend, welche unter angestrengtester Arbeit ihre Zeit auf's Beste bei den Studien der römischen Meisterwerke verwenden, behalte ich mir für einen nächsten Brief vor. Ich werde dabei mehrfach eines Warschauer Künstlers, Gierdziewski, zu erwähnen haben, welcher, obwohl erst unlängst angelangt, wegen seiner großen Begabung schon die Aufmerksamkeit vieler auf sich gezogen. Nur wäre ihm eine ausgereichere materielle Unterstützung zu wünschen, auf daß sein ohne Zweifel ungewöhnliches Talent um desto schneller sich entwickle.

Aus Florenz erhalten wir die betrübende Nachricht von dem Tode der Fr. von Strzyzowska. Sie kannten diese ehrenwerthe und geistreiche Matrone aus dem Hause Potocki, deren Haus seit so vielen Decennien der Sammelplatz der alljährlich in Florenz zusammentreffenden Elite der polnischen Gesellschaft, der Literaten und Celebritäten aller Nationen bildete, welche noch kurz vor ihrem Hinscheiden, wie Sie seiner Zeit berichteten, zur Hofdame der Großherzogin von Toscana ernannt worden war.

### Oesterreichische Monarchie.

Wien, 31. Aug. Ueber die Reise Sr. Ma-

jestät des Kaisers liegen folgende telegraphische Depeschen vor:

Leutschau, 29. August. Se. k. k. Apost. Maj. sind heute um 6 Uhr von Rosenau aufgebrochen und um 2 Uhr im festlich geschmückten Leutschau eingetroffen, allseitig mit Feierlichkeiten auf das Herzlichste empfangen. Nach zahlreichen Vorstellungen und allgemeinen Audienzen folgte ein großes Hofdiner. Auf dem romantischen Wege von Rosenau über Dobichau und Donnersmarkt geruhten Se. Majestät einige Zeit in Sztracena zu verweilen und daselbst ein Gabelbrühstück einzunehmen. Se. Hoheit der Herzog August zu Sachsen-Koburg-Gotha, der Besitzer von Sztracena, hat im Bereiche seiner ausgedehnten Besitzungen Se. k. k. Majestät begleitet.

Eperies, 30. August. Gestern war in Leutschau allgemeine Stadtbeleuchtung mit glänzendem Aufzuge der Bergknappen. Heute Früh haben daselbst Se. k. k. Apost. Majest. dem Gottesdienste beigewohnt, die Aemter, Anstalten und Gotteshäuser besichtigt, dann Privat-Audienzen zu ertheilen geruht, worauf um halb 10 Uhr die Fortsetzung der Reise erfolgte. Ueber Kirchdrauf, wo im Dome feierliches Bedeuem war und über den Braniczberg langten Se. Majestät um halb 2 Uhr in Eperies an, wo zahlreiche Vorstellungen, so wie Privat-Audienzen, ferner großes Diner bei Hofe statt hatten. Die Stadt ist festlich decorirt und sind auch für eine größere Illumination Vorbereitungen getroffen. Se. k. k. Majestät erfreuen sich fortwährend des besten Wohlseins.

Se. k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung ddo. Balassa-Gyamat, 26. August, vier im Strafhause daselbst befindlichen minder gravirten Sträflingen die Strafe ganz und fünf Sträflingen die Hälfte ihres Strafrestes aus Gnade nachzusehen geruht. Der Gnabenaact ist sogleich nach Herablangung der Allerhöchsten Entschliessung in Vollzug gesetzt worden.

Se. k. k. Majestät haben ferner mit Allerhöchster Entschliessung ddo. Rima-Szombat, 27. August zwei im dortigen Strafhause in Haft befindlichen Sträflingen ihre Strafe gänzlich aus Gnade nachzusehen geruht.

Se. kaiserl. Hoheit der Erzherzog Albrecht, General-Gouverneur in Ungarn, hat den Bildhauer Fernkorn mit Ausführung eines kolossalen Löwen beauftragt, welcher für den Kirchhof von Aspern bestimmt ist und die Ruhestätte jener Tapfern bezeichnen wird, die in der Schlacht von Aspern gefallen sind.

Der Einzug Ihrer k. Hoheiten des durchlauchtigsten Herrn Erzherzog-Generalgouverneurs Ferdinand Max und der durchlauchtigsten Frau Erzherzogin Charlotte in Mailand, ist auf den 6. September anberaumt. Die Mailänder Municipalität veröffentlicht ein Programm, in welchem die Art und Weise des feierlichen Empfanges beschrieben und gleichzeitig kundgegeben wird, daß am 9. und 13. September öffentliche Festlichkeiten und Belustigungen aus Anlaß des beglückenden Ereignisses stattfinden werden.

Die „Wiener Zeitung“ meldet: Auf Antrag des k. k. Ministeriums für Cultus und Unterricht geruhten Se. Majestät zur Restauration des Innern und Aushern des St. Stephanbdomes, und zwar mit Ausschluß aller Zu- und Umbauten, wie namentlich des nördlichen Thurmes, einen jährlichen Beitrag von fünfzig Tausend Gulden auf die Dauer von fünf Jahren aus dem Staatsfahne anzuweisen und die Bildung eines Dombauevereines zur Einleitung von freiwilligen Sammlungen (jedoch nur im Inlande) zu genehmigen. Zugleich ordneten Se. k. k. Majestät die Bildung eines Comités, bestehend aus Sr. Eminenz dem Herrn Cardinal-Erzbischof Ritter von Rauscher, als Präses derselben, aus einem Abgeordneten des k. k. Ministeriums für Cultus und Unterricht, aus Sr. Excellenz dem Statthalter für Niederösterreich, Freiherrn v. Eminger, und dem Bürgermeister der Stadt Wien, Dr. J. K. Ritter v. Seiler, an, welches nach seinem Zusammenritte sich vorerst mit der Ernennung eines Dombaumeisters zu beschäftigen und sodann eine umfassende Erhebung des Bauzustandes und der inneren Gebräuche des St. Stephanbdomes zu veranlassen hat. Die Bestätigung der Wahl des Dombaumeisters und die Genehmigung der Vorschläge zur Restauration der Kirche hat sich das k. k. Ministerium für Cultus und Unterricht, und zwar letzteren Umstand wahrscheinlich in der weissen Absicht vorbehalten, um das Gutachten der dazu

berufenen Organe, sowie das Urtheil der Fachmänner zu vernehmen. Neben diesem Comité, unter der unmittelbaren Leitung Sr. Eminenz des Herrn Cardinals-Erzbischofs von Wien wird sich dann der Dombaueverein constituiren.

Ueber die bereits kurz erwähnten Verhaftungen in Alexandria wird der Deserr. Ztg. folgendes Näheres geschrieben: „Ein vor längerer Zeit an einem österröichischen Unterthan, Herrn D., welcher eine Bewilligung zur Ausbeutung der Schwefel-Minen des Landes besaß, verübter Mord bewog mehrere Consulate, Maßregeln zu treffen, um die Entdeckung der Missethäter herbeizuführen, deren Zahl angeblich groß sein soll. Um einer Entdeckung zuvor zu kommen, nahmen Letztere zunächst zu anonymen Briefen ihre Zuflucht, wodurch die Behörden von weiteren Nachforschungen abgescreckt werden sollten. Als dieses nicht zum Ziele führte, folgte ein Attentat auf den neapolitanischen Vice-Consul, der am 9. d. M. den erhaltenen Schutzwunden unterlag. Nun hat das hier residirende Consular-Corps ein energisches Einschreiten nöthig gefunden und im Vereine mit den Local-Behörden die Verhaftung von 180 Europäern verfügt, die mehr oder minder Anlaß zum Verdachte gaben. Auch wurde eine Reihe anderer Polizei-Maßregeln angeordnet, um einem Unwesen zu steuern, dessen Schauplatz die Hafenstädte der Levante leider nur zu häufig sind.“

### Frankreich.

Paris, 29. Aug. Der Besuch, den der Kaiser am 26. d. M. in einer Werkstätte der Avenue de Montaigne machte, galt der Maschine, welche das Problem, den Dampf durch Electricität als bewegende Kraft zu ersetzen, lösen soll. Der Kaiser interessirte sich seit längerer Zeit für diese Erfindung und hat dem Erfinder, Herrn Grevet (Sohn), seine volle Zufriedenheit mit den in seiner Anwesenheit gemachten Ausgesprochen. Der Erfinder verheißt eine namhafte Ersparniß nicht bloß an Kosten, sondern auch an Raum zur Aufstellung seiner Maschine. — In Havre verbreitete sich am Morgen des 28. August plötzlich das Gerücht, die Königin Victoria werde Havre besuchen und sei schon in Frascati ans Land geflogen. Es ergab sich jedoch, daß es nur die königliche Yacht „Victoria und Albert“ war, welche mit 165 Mann in den Hafen eingelaufen und den Befehlshaber, Capitän Denman, bei Frascati ans Land gesetzt; doch steht dieser Besuch mit der nächstjährigen Reise der Königin Victoria in Beziehung, indem Capitän Denman den Auftrag hat, sich über die Wasserhöhen in der unteren Seine, so wie über die Bedingungen zur Landung in Havre genau zu unterrichten. Der englische Seemann hatte zu dem Zwecke bereits eine Unterredung mit dem französischen General-Commissär des Marine-Dienstes in Havre. — Der Moniteur enthält einen Bericht des Kriegs-Ministers an den Kaiser über Anlegung eines so genannten „Bevölkerungs-Centrums in Algerien“. Es handelt sich um Gründung eines Ortes von 50 Feuerstellen auf dem Terrain, das von den Arabern Bu-Schaguf genannt wird und 34 Kilometres von Suwaras an der Straße nach Guelma liegt, — ein Gebiet von 1272 Hectaren fruchtbaren Bodens und Wasser in Menge. Der Militärposten Sukarras, in dessen Nähe diese projectirte Ansiedlung sich befindet, steht auf den Ruinen der alten Römerstadt Tabagaste, unweit der tunesischen Grenze, und hat deshalb eine hohe politische Wichtigkeit. Die Gegend ist wald- und mineralreich und soll nach und nach mit einer Anzahl von Dörfern versehen werden. Das kaiserliche Decret, welches dem Berichte des Kriegs-Ministers im Moniteur folgt, bestimmt, daß diese Ansiedlung den Namen Duvivier (zum Andenken an den in den Juni-Kämpfen 1848 getödteten General Duvivier, der lange mit Auszeichnung in Algerien gedient hatte) erhalten und mit einem Ackergebiete von 1272 Hectaren ausgestattet werden soll. — Nachträglich theilt der Moniteur heute noch eine ausführliche Beschreibung der Festlichkeiten mit, welche am 23. August bei Anwesenheit des Kaisers auf seinem neuen Gute in den Landes Statthalter 7000 Hectaren theils Haiden und Moräste, theils mit Fichten bestandenen Bodens. Der Kaiser hat acht Punkte bezeichnet, wo vorzugsweise Versuche zum Anbau gemacht und Meiereien angelegt werden sollen. Im Canton Sabres steht bereits eine solche. Der Proceß Doineau soll nach der Angabe der

stanz will und muß geschirmt sein vom zarten Gewebe der Nüchternheit und Sitte. Und Frau v. Stein war ein duldsames Weib, zart und verleihtlich in äußerer Beziehung, im Innern leidend mitten im Gleichtract glänzender Formen. Dieser Schleier der Behmuth brachte Elegie in ihr Wesen und in ihr Verhältnis zum Dichter, der es fühlte, hier sei zu trösten und eine Summe geistiger Schönheit und seelenvoller Reize für's lebendige Leben zu retten. Er traute sich zu, dieser Retter zu sein und Sühne für Unglück durch neuen Lebensreiz zu bieten. Diese Mission ward ihm heilig und mehr werth als der zerstreute Sinnereiz der ihn bisher als Mensch und Dichter trieb. Er schloß auf einmal sinnlich ab und concentrirte seine ganze Seele auf ein höheres Gut. Sein Herz hörte auf, sich zu zerpfücken; es zerflatterte seitdem nie wieder nach vielerlei Seiten; es begann der Mann in ihm, der ein Ziel sieht und sein Alles an dessen Erreichung fest. Goethe in der Schule der Frauen: dies Capitel beginnt hier erst auf's tieffte sich zu erschließen, und Frau v. Stein war ihm die Frau mit „Eozym“, eine Summe edler Weiblichkeiten. Er wollte diese weltliche Heilige nicht für ihn entzünden, die Natur eines Juan lag ihm alle Zeit fern; er hatte eher etwas vom Freunde, der wunderbar beredt und mit eigener Ergriffenheit seinen Trost aufdrängt. Sein Trost ging freilich nicht auf ein jenseitiges Himmelreich, sondern auf Besitz und Genuß einer reichen Fülle des von Gott und Natur hie-

nieden erschlossenen Lebens, auf eine in der Welt der Menschen gegebene Herrlichkeit des gesamten Himmels und der Erde. Diese Lust am Glück in seiner hochbegabten Seele, dies sein weltlich Evangelium wollte er auch der Freundin verkünden, verschleudern damit, was an Gram in ihrem Gemüthe lag und sie befähigen zu neuem Muth, wo nicht zu neuem Lebenswagniß. Dies war das Feuer in ihm, das auf dem erloschenen Altar eines Bestatempels neue Flammen zünden wollte, das Feuer eines edlen, schönen Lebens, — „das nie verlischt, keine Ewigkeit nicht, beste Frau, auch in Dir nicht, die Du manchmal wähnst, der heilige Geist des Lebens habe Dich verlassen.“ So schrieb er ihr im zweiten Jahre ihres Verhältnisses (1776). Und bald darauf: „Wenn ich nur den tiefen Unglauben Ihrer Seele an sich selbst begreifen könnte, Ihrer Seele, an die Tausende glauben sollten, um selig zu werden!“ Und es gelang ihm, diese weltlich klösterliche Bestalin neu zu erwärmen, sie fühlte wieder und fühlte für ihn; der Zauber dieses Apollo als Mensch und Poet war zu groß.

Es war in Pyrmont gewesen, wo Goethe zuerst ihr Bildniß sah und in Folge dessen, von Zimmermanns Mittheilungen über dies Weib gequält, drei Nächte lang nicht schlafen konnte. Der weise Arzt, der Mann des Buches über die Einsamkeit, schrieb ihr diese schmeichelhaften Neuigkeiten vom Dichter des Werther. Goethe schrieb unter ihr Bild: „Es wäre ein

herrliches Schauspiel, zu sehen, wie die Welt sich in dieser Seele spiegelt. Sie sieht die Welt wie sie ist, und doch durchs Medium der Liebe. So ist auch Sanftmuth der allgemeine Ausdruck.“ Und diese Sanftmuth sollte ihn ein Jahrzehend lang fesseln, den Flattergeist nicht sowohl binden als concentriren, aus dem Dichter des Werther den Dichter Tasso's machen. Sinnlich und geistig reizbar wie er war, aber offen mit seinem Herzen nach allen Seiten, obschon mit dem Schmerz um Lili's Verlust im Wufen, zu Lobfucht, wilder Ausgelassenheit und burleskem Humor aufgeleget: so kam er nach Weimar, um alsbald „durchs Medium der Liebe“ die Welt neu zu erblicken. Sein Jünglingssturm hatte bisher gedroht sich formlos zu zerbrechen, seine Weichheit, Entschlossenheit nach allen Seiten in Zerflorenheit auszuarten. Jetzt begann er fest in sich, der Jüngling Mann zu werden. In seinem Bedürfniß nach Liebe zum ersten Mal dauernd concentrirt, ward sein Sturmbrand sichere Kraft. Bisher aufgelöst und hin-gegeben an die Windrose der Leidenschaft, fugte sich seine Natur still, tief und sicher in sich selbst. Das war ihr Werk. Sie hat ihn von all den andern Weizen gelöst, den hin und her Flatternden gebunden; vielfache Fäden zerrissen, und es blieb nur der eine Faden, an dem sie ihn, vielleicht lange Zeit unberührt, hielt. Sein ganzes Wesen, von nun auf den Einen Punkt gerichtet, ward fest der Welt und dem Leben gegenüber, fühlte sich abhängig nur von dem Einen Gefühl.

So unüberwindlich hatte sie seine ganze Seele, den dichterischen und den persönlichen Menschen gefangenommen. Mit der Gestalt und dem Plan seines Egmont kam er nach Weimar, mit der Gewöhnung, der Held könne spielen mit dem Herzen des Weibes und es als Opfer glorreich hinnehmen. Das sollte sich rächen an ihm. Seine Helden wurden nun selbst, wo nicht die Opfer, doch die Geschöpfe der Frauen, wie er selbst deren zögling war. Den Egmont hätte er vielleicht ohne die Weimarische Luft rasch abgeschlossen wie den Clavigo, die Stella. Er konnte nichts am Grundgedanken ändern, aber er vertiefte die Gestalten, das ganze Gedicht erhielt jene bewundernswürdige Feile und Ausarbeitung des Einzelnen, die sich bis auf die Charakteristik der Volkscenen erstreckt. — Ein Weib konnte ihm keinen großen mannhaften Gedanken geben, um einen Helden den Kampf für sein Volk anders einzugehen, sich nicht in der Seele eines Mädchens bespiegeln und sorglos untergehen zu lassen. Aber ein Weib konnte ihn gewöhnen, die Welt in der er sich gefangen gab, mit dem ganzen Zauber süßer Traulichkeit und all den Reizen eines schöngefügten Daseins bis zur Vollendung seltener Eigenthümlichkeit auszubilden. Iphigenie stieg vor ihm auf als Ordnerin, als Sühnerin des grauen Schicksals, das sich Männer heraufbeschworen. Tasso war schon der letzte halb bankerotte Abschluß eines in sich gedrückten, unter Frauenhänden halb entmannten männlichen Geistes,





Ämtliche Erlässe.

N. 9605. Kundmachung. (973. 3)

Zur Befugung der Taback-Kleintrafik am Bahnhofe in Oswiecim wird die Concurrenz ausgeschreiben. Die mit dem Badium von 25 fl. belegten schriftlichen Offerten, sind bis einschliessig 16. September 1857 bei dieser Finanz-Bezirks-Direction zu überreichen.

N. 6627. Licitations-Ankündigung. (984. 3)

Von der k. k. Bezirks-Direction in Wadowice wird zur allgemeinen Kenntniss gebracht, dass zur Verpachtung des Bezuges der allgemeinen Verzehrungssteuer von der Fleischausrottung und den steuerbaren Wiederschaltungen L. P. Nr. 10 bis 16, dann vom Weinschank L. P. Nr. 4 bis 6 in neuen Pachtbezirken des Wadowicer Kreises, auf die Dauer vom 1. November 1857 bis Ende October 1860 unter Vorbehalt des Rechtes der wechselseitigen Aufkündigung vor Ablauf des ersten und zweiten Jahres in der vertragsmässigen Frist, öffentliche Versteigerungen bei derselben abgehalten werden.

N. 6627. Verzeichniss

- I. Stadt Jordanow mit 17 Dtschaften: Ausrufspreis fl. kr. 1. a) Verz.-Steuer vom Fleische in Jordanow 496 " b) " " den Dtschaften 249 " c) 25% Gemeindefusschlag für Jordanow 124 " Zusammen . . . 869 "

V. Spytkowice mit 19 Dtschaften:

- a) Verz.-Steuer v. Fleische im ganzen Bezirke 415 " b) " " Weine 10 " Zusammen . . . 425 "
- Das Badium beträgt 43 fl. Der Licitationstagfahrt: dtto. von 3-6 Uhr Nachmit.
- VI. Stadt Myslenice mit 14 Dtschaften: 1. a) Verz.-Steuer vom Fleische in Myslenice 655 10 b) " " den Dtschaften 374 38 Zusammen . . . 1029 48

N. 4739. Ankündigung. (985. 3)

Von der Krakauer k. k. Kreisbehörde wird einverständlich mit der Podgorzer k. k. Militär-Bezirks-Regie und Verrechnungs-Magazins-Verwaltung allgemein bekannt gemacht, dass zu den Krakau und Wadowice eingeführt werdenden neuartigen Lampen zu Folge hoher k. k. Landes-General-Commando-Verordnung Sekt. III. Abth. 4, Nr. 4739 dtto Lemberg am 7. Juni 1857 nachstehende Service-Quantitäten auf den Bedarf von 1. November 1857 bis Ende April 1858 und zwar für die Station Krakau entweder in Subarrondierungs-Wege werden sichergestellt werden.

fällt in ein Poenale von 8 Prozent von dem entfallenden Geldbetrage des rückständigen Quantum, wobei es sich von selbst versteht, dass der Unternehmer durch die Entrichtung des Poenale von der Einhaltung sämtlicher Vertragspunkte, wenn es vom hohen Aerar verlangt wird, nicht entbunden werde.

Nr. 7688. Circulare. (986. 3)

Zur Verpachtung des Bieczzer Markt- und Standgeldes, dann der Leinwandniederlagsgebühren für die Zeit vom 1. November 1857 bis dahin 1860, wird am 7. September 1857, in der Bieczzer Magistratskanzlei eine Licitation abgehalten werden.

Nr. 8317. Ankündigung. (987. 3)

Von Seite der Jasloer k. k. Kreisbehörde wird hiermit bekannt gemacht, dass zur Ueberlassung der verschiedenen Herstellungen an der Kirche, Pfarr-, Wohn- und Wirthschaftsgebäuden in Gorlice eine Licitation am 1. September 1857 beim k. k. Bezirksamte in Gorlice um 9 Uhr Vormittags abgehalten werden wird.

Nr. 12049. Ankündigung. (988. 1)

Im Zwecke der Sicherstellung der Leinwandforten für die Wisniczzer Strafanstalt auf das Verwaltungs-Jahr 1858 wird die Licitation auf den 17. September 1857 in der Bochniaer kreisbehördlichen Kanzlei ausgeschrieben.

Nr. 12052. Kundmachung. (989. 3)

Im Zwecke der Sicherstellung der Bepfeisung der Sträflinge in der Wisniczzer Strafanstalt in dem Verwaltungs-Jahre 1858, wird am 14. September 1857 in der Bochniaer kreisbehördlichen Kanzlei die Licitation abgehalten werden.

Nr. 3834. Concursauschreibung. (990. 3)

Bei der k. k. Statthalterei Abtheilung in Pressburg sind 30 Conceptspractikanten-Stellen, darunter 21 mit einem Abjatum von jährlichen 300 fl. zu besetzen, und werden in Folge von im Zuge begriffenen Beförderungen noch mehrere adjutirte derselben Stellen in Erledigung kommen.

Offerts-Formulare A.

- Ich Endesfertigter wohndare in Nr. . . (Ort und Kreis) erkläre hiemit in Folge der Ausschreibung dtto k. k. Kreisbehörde, Krakau am 15. August 1857: 1. Sage! Eine n. 6. Maass Brennöl à 2 Pfd. 10 1/2 Loth zu dem Preis von . . . fl. . . kr.

Formulare B.

für das Couvert über das Offert. An die k. k. Behandlungs-Commission zu N. . . . .

Formulare C.

für das Couvert zum Badium oder Depositenschein. An die k. k. Behandlungs-Commission zu N. . . . .

Endlich dürfen über hohe Ermächtigung in Anbetracht der gegenwärtigen Verhältnisse sowohl für die gedachten Bewerber als auch für die eingetragenen Conceptspractikanten, welche durch mehrfachen Wechsel ihrer Dienstorte aus ihren heimathlichen Verhältnissen herausgerissen werden insofern sie den Anforderungen ihrer Bestimmung entsprechen bis zu ihrer Beförderung auf wirkliche Beamtenstellen bei wirklichen Bedarfe periodische Remunerationen bis zum Betrage von 100 fl. C.M. in einem Jahre bei den h. Ministerien in Antrag gebracht werden.

Vom Präsidium der Pressburger k. k. Statthaltereibehörde.  
Pressburg, am 28. Juli 1857.

### N. 14/N. V. Concursauschreibung. (991. 3)

Zur provisorischen Befehung der bei dem Neu-Sandzezer Magistrate erledigten Polizeirevisor-Dienststelle mit dem jährlichen Gehalts-Betrage von 350 fl. C.M. wird der Concurs bis 10. September 1857 ausgeschrieben.

Bewerber um diese Stelle haben ihre diesfälligen gehörig instruirten Gesuche unter legaler Nachweisung ihres Alters, Religion, Moralität, Kenntniß der deutschen und polnischen, oder einer anderen slavischen Sprache, der zurückgelegten Studien, der etwa schon geleisteten Dienste, und der hiedurch erworbener Befähigung und Verdienste, wenn sie bereits angestellt sind, durch ihre unmittelbar vorgesetzte Behörde, und wenn sie sich in keinem öffentlichen Dienste befinden mittelst des betreffenden k. k. Bezirksamtes bei dem Neu-Sandzezer Magistrate binnen der festgesetzten Concursfrist zu überreichen.

Vom k. k. Magistrate.  
Neu-Sandez, am 30. Juli 1857.

### N. 9038. Edict. (994. 3)

Vom k. k. Landesgerichte werden: 1. die Masse des Paul Krzyzanowski und rüchlich dessen dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Erben Valentin Krzyzanowski und sonstige Erben.

2. Die Masse des Mathias Oliwa und rüchlich dessen dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Erbin Katharina 1. Ehe Filasowa, 2. Bednarska und eigentl. deren Rechtsnehmer Josef Zwierzyniec und sonstige Erben und Rechtsnehmer;

3. Die Masse des Gregor Lyszkowski und rüchlich dessen dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Erben: Sofie Lang, Karoline Lang, Wilhelmine Smilowska und Karl Lang und eigentl. deren dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Rechtsnehmer Salomon Fiszlowicz und sonstige Erben und Rechtsnehmer.

4. Die Masse des Gregor Lyszkowski und rüchlich dessen dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Erben Adalbert, Thomas, Magdalena und Valentin Lyszkowski und sonstige Erben und Rechtsnehmer.

5. Die Masse der Marzianna und Konstantia Rucińska und rüchlich deren dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Konstantia Rucińska im eigenen Namen und als Rechtsnehmerin der Marzianna Rucińska.

6. Die Masse des Adalbert und Theresia Sassorskie und rüchlich deren dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Erben: Franciska Lösenkraut, Marzianna Librowska und Josef Librowski, endl.

7. Die Masse des Joachim Frabas oder Frabois, oder dessen dem Leben und Wohnorte nach unbekanntem Erben mit diesem Edicte in Kenntniß gesetzt, daß über Ansuchen der königl. Hauptstadt Krakau als Eigenthümerin von Piaski und Dabie Cad. 3. 12 unter Beitritt der Anna Szaster, Julia Zakaszewska und Anna Rózycka als bisherigen Erbpächter, gegenwärtig aber Eigenthümer von Piaski Cad. 3. 34, ferner der Erben nach Ludwig Hoff, als Johanna Schwertmann, Theofil, Maria, Lydia, Theodor, Charlotte und Auguste Hoff, als bisherige Erbpächter von Dabie Cad. 3. 13 unter heutiger Lösung der im Lastenstande der Güter Piaski, Dabie und Grzegorzki hypothetischen Summen pr. 2400 fl. p., 658 fl., 583 fl., 668 fl., 1189 fl., 327 fl., 5427 fl. 35 kr., von denen

a) die Summe pr. 2400 fl. p. zu Gunsten der Masse des Paul Krzyzanowski,

b) die Summe von 658 fl. zu Gunsten der (Albert) und Theresia Sassorski'schen Masse,

c) die Summe von 583 fl. zu Gunsten der Masse des Mathias Oliwa,

d) die Summe von 668 fl. zu Gunsten der Joachim Frabas'schen Masse,

e) die Summe von 1189 fl. zu Gunsten der Theofil Lang'schen Masse,

f) die Summe von 327 fl. zu Gunsten der Gregor Lyszkowski'schen Masse, endl.

g) die Summe von 5427 fl. 35 kr. zu Gunsten der Marzianna und Konstantia Rucińska, sämmtlich in der Lastenrubrik der Güter Piaski, Lastenpost 3 hypothetisch sind, über dies aber auch die zuerst genannte Summe von 2400 fl. p. auch in der Lastenrubrik von dem mit der Cad. 3. 12 bezeichneten Gute Dabie und in der Lastenrubrik von Dabie Cad. 3. 13 in der Lastenpost 3 hypothetisch ist, aus dem Lastenstande der Güter Piaski, Dabie sowohl Cad. 3. 12 als auch 13 und Grzegorzki bewilligten Lösung dem Hypothekennamte der nöthige Auftrag erteilt wurde.

Zugleich wird denselben bekannt gegeben, daß ihnen zur Wahrung ihrer Rechte zum Curator der Herr Landesadvokat Dr. Mrazek mit Substitution des Hrn. Landesadvokaten Dr. Samelson bestellt und demselben der diesfällige Bescheid zugestellt wurde.  
Krakau, am 17. August 1857.

### 3. 7677. Edict. (997. 3)

Vom Tarnower k. k. Kreisgerichte wird bekannt gemacht, daß zur Hereinbringung der von Anna Olszew-

ska im eigenen Namen und als Vormünderin deren Kinder nach Johann Olszewski: Edward, Helena und Karl Olszewskie wider Adolf Gruszczyński und Katharina Gruszczyńska erlegten Summe pr. 3080 fl. C.M. sammt 5% Interessen vom 24. Juni 1851 angefangen, zu Gunsten der m. Edward, Helena und Karl Olszewskie, ferner des Betrages pr. 462 fl. C.M. als den von obiger Summe pr. 3080 fl. C.M. für die Zeit vom 24. Juni 1848 bis dahin 1851 gebührenden 5% Interessen endl. der Gerichtskosten pr. 23 fl. 54 kr. C.M. und der auf 22 fl. 49 kr. gemäßigten Kosten dieses Gesuches, zu Gunsten der Anna Olszewska die exekutive Feilbietung der im Lastenstande des Gutes Broniszów n. 29, 33 und 42 anhaftenden; in dem Betrage von 722 fl. holl. Dukaten dem Adolf Gruszczyński, und in dem Restbetrage der Katharina Gruszczyńska eigentl. gehörige Summe pr. 2222 holl. fl. in drei Terminen auf den 21. September, am 19. October und 23. November l. J. jedesmal um 10 Uhr Vormittags mit dem Beifügen bewilligt, daß jene Summe bei den ersten zwei Terminen nur über oder wenigstens um den Ausrufspreis bei dem dritten Termine auch unter dem Ausrufspreise hintangegeben werde.

Jeder Kauflustige hat als Badium den Betrag von 500 fl. in Baaren oder in Staatsobligationen oder in galiz. ständ. Pfandbriefen nach deren Kursverthe, jedoch nicht über den Nennwerth zu erlegen welches dem Meistbiether in den Kaufpreis eingerechnet, den übrigen Licitatoren aber zurückgestellt werden wird. Die ausführlichen Feilbietungsbedingungen können in der hiergerichtlichen Registratur eingesehen werden.

Werden von dieser Feilbietung alle diejenigen welche nach dem 23. März 1857 ein Hypothekarreht auf die feilzubietende Summe erworben haben, oder denen der Feilbietungsbescheid aus was immer für einem Grunde nicht zugestellt werden sollte, durch den hiezu bestellten Curator des hiesigen Advokaten Dr. Jarocki, welchem Dr. Kaczkowski substituirt wird, verständigt.

Aus dem Rathe des k. k. Kreisgerichtes.  
Tarnów, am 23. Juni 1857.

### 3. 8843. Edict. (998. 3)

Vom Tarnower k. k. Kreisgerichte wird hiemit bekannt gemacht, daß die mit Bescheid des Wiener k. k. Landesgerichtes vom 17. Februar d. J. 3. 4721 bewilligte exekutive Feilbietung des den Kindern des Franz Czymczewicz: Franz, Anton, Lubwika und Emilie Czymczewicz gebörigen und auf 14104 fl. 48 kr. C.M. geschätzten Hauses und Grundes sub. Nr. 213/214 in der Vorstadt allhier pto. an die erste österreichische Sparkasse in Wien schuldigen 4645 fl. C.M. i. f. c. hiergerichtl. in drei Terminen u. z. am 28. September, am 30. October und 30. November l. J. jedesmal um 10 Uhr Vormittags hiergerichtl. abgehalten werden wird, bei welchen drei Terminen jene Realität nicht unter dem Schätzungsverthe hintangegeben wird.

Jeder Kauflustige hat als Badium 1410 fl. C.M. im Baaren oder in Staatsschuldverschreibungen oder in galiz. ständ. Pfandbriefen zu erlegen.

Die ausführlichen Feilbietungsbedingungen können in der hiergerichtlichen Registratur, der Grundbuchstand jener Realität beim hiergerichtlichen Grundbuchsamte eingesehen werden.

Wovon die Interessenten und zwar diejenigen welche auf jene Realität nach dem 19. Jänner d. J. ein Hypothekarreht erworben, oder denen der Feilbietungsbescheid aus was immer für einem Grunde nicht zugestellt werden sollte, zu Händen des Curators Dr. Jarocki allhier verständigt werden.

Aus dem Rathe des k. k. Kreisgerichtes.  
Tarnów, am 14. Juli 1857.

### N. 35168. Rundmachung. (1005. 3)

der Vorlesungen am k. k. polytechnischen Institute in Wien im Studienjahre 1857/8 und Vorschriften für Aufnahme in dasselbe.

#### Organisation.

Das k. k. polytechnische Institut enthält als Lehranstalt 2 Abtheilungen.

I. Die technische in welcher die physikalisch-mathematischen Wissenschaften und deren Anwendung auf alle Zweige technischer Ausbildung gelehrt werden.

II. Die kommerzielle, welche alle Lehrgegenstände zur gründlichen theoretischen Ausbildung für die Geschäfte des Handels umfaßt.

Außer diesen beiden Abtheilungen befinden sich am Institute noch:

III. Der Vorbereitungs-Jahrgang für Jünglinge deren Vorbildung den für die Aufnahme in die technische oder kommerzielle Abtheilung festgesetzten Bedingungen nicht entspricht, und die wegen bereits erreichten 18. Lebensjahre nicht mehr in die Realschule gewiesen werden können.

IV. Die Gewerbszweigschulen in denen Jünglinge jedes Alters, welche sich irgend einem industriellen Zweige widmenden jedem derselben entsprechenden Zeichenunterricht erhalten.

Von Sprachen werden am Institute die orientalischen öffentlich und die den Hörern am Institute nützlichsten europäischen außerordentlich gelehrt.

#### Ordentliche Lehrgegenstände in der technischen Abtheilung.

Die Elementar-Mathematik, Professor Josef Kolbe. Die reine höhere Mathematik, Professor Friedrich Hartner.

Die darstellende Geometrie, Prof. Johann Hönig. Die Mechanik und Maschinenlehre, Prof. Registratur-Rath A. Ritter v. Burg.

Die praktische Geometrie, Prof. Dr. Josef Herr. Die Physik, Prof. Dr. Ferdinand Hessler. Die Landbau-Wissenschaft, Prof. Josef Stummer. Die Wasser- und Straßenbau Wissenschaft, Prof. Josef Stummer.

Die Mineralogie, Geognosie und Paläontologie, Dr. Franz Leydolt.

Die Botanik, Prof. Dr. Franz Leydolt. Die allgemeine technische Chemie in Verbindung mit eigenen Uebungen in einem Laboratorium der analytischen Chemie, Prof. Dr. Anton Schrötter.

Die chemische Technologie in 2 Jahreskursen in Verbindung mit praktischen Uebungen in einem eigenen Laboratorium vorgetragen von dem supplirenden Prof. Dr. Josef Pohl.

Die machinische Technologie Prof. — — — Die Landwirthschafts-Lehre, Professor Dr. Adalbert Fuchs.

Das vorbereitende technische Zeichnen, Prof. Johann Hönig.

Das Blumen und Ornamenten Zeichnen Professor Anton Fiedler.

In der kommerziellen Abtheilung. Die Handels-Wissenschaft, Prof. Hermann Blodig. Das österreichische Handels- und Wechselrecht, Prof. Dr. Hermann Blodig.

Der kaufmännische Geschäftsstyl, Professor Karl Langner.

Die Merkantilrechenkunst, Prof. Georg Kurzbauer. Die kaufmännische Buchhaltung, Professor Georg Kurzbauer.

Die Waarenkunde, Supplirender Professor Adolf Machatschek. Die Handelsgeographie, Prof. Karl Langner.

Für beide Abtheilungen. Die türkische Sprache, Prof. Moriz Wikerhausen. Die persische Sprache, Prof. Heinrich Barb.

Die rulgär-arabische Sprache, Lehrer Anton Hassan. Die italienische Sprache und Literatur, Lehrer Franz Benetelli.

#### Außerordentliche Vorlesungen.

Die juridisch-politische und kameralistische Arithmetik, Vice-Director Josef Beskiba.

Die Anwendung der Lehren der Mechanik auf einzelne Theile der Baukunst, Dozent der k. k. Ingenieur Georg Rebhan.

Die analytische Geometrie im Raume, Dozent Mathias Hartmann Eder von Franzensschuld.

Die österreichischen Gefällen-Gesehe, Professor Dr. Hermann Blodig.

Ueber das Mikroskop und dessen Anwendung, Dozent Dr. J. Pohl.

Die französische Sprache und Literatur, Lehrer Georg Legat.

Die englische Sprache und Literatur, Dozent Johann Högel.

Unterricht in der Kalligraphie, Lehrer Jacob Klaps. Die chirurgischen Hülfeleistungen bei Unglücksfällen, Dozent Johann Kugler.

Die obligaten Lehrgegenstände für den Vorbereitungs-Jahrgang sind:

Die Elementar-Mathematik. Die Experimental-Physik. Die Naturalgeschichte aller 3 Reiche der Natur. Die Stylistik.

Das vorbereitende Zeichnen. Der Unterricht in der Gewerbszeichenschule umfaßt:

Das vorbereitende Zeichnen. Das Manufactur-Zeichnen. Das Zeichnen für Baugewerbe und Metallarbeiter. Das Zeichnen für Maschinen und deren Bestandtheile.

Populäre Vorträge am Sonn- und Feiertagen, finden mit für Jedermann freien Zutritte statt.

Ueber Arithmetik. Geometrie. Mechanik. Experimental-Physik.

#### Vorschriften

I. Allgemeine Vorschriften. Die Aufnahme als ordentlicher oder außerordentlicher Hörer findet vom 20. September bis 1. October Vormittags in der Directions-Kanzlei statt.

Derjenige, welcher durch Krankheit verhindert ist, sich vor Ablauf dieses Termines in der Directions-Kanzlei vorzustellen, hat, dieß rechtzeitig durch eine Zuschrift an die Direction anzuzeigen und später Beweise beizubringen, daß es ihm nicht möglich war zu gehöriger Zeit einzutreffen, widrigenfalls die Aufnahme nicht erfolgt.

Jeder Aufzunehmende, muß sich über seine Beschäftigung bis zur Aufnahmezeit ausweisen, und die zu einem erfolgreichen Besuche der Vorlesungen notwendige Kenntniß der deutschen Sprache besitzen, worüber in zweifelhaften Fällen eine Prüfung am Institute der Aufnahme vorbergeht.

Die Aufnahme muß für jedes Jahr erneuert werden. Für die Immatriculirung ist die Taxe von 4 fl. C.M. nebst 15 kr. Stempelgebühr sogleich in die Institutskasse zu entrichten.

II. Für die Immatriculirung als ordentlicher Hörer. Um als ordentlicher Hörer irgend eines Lehrfaches der technischen oder kommerziellen Abtheilung aufgenommen zu werden muß man die Realschule mit 6 Jahrgängen, oder das Obergymnasium mit 8 Jahrgängen oder den Vorbereitungs-Jahrgang am Institute mit wenigstens erster Fortgangsklasse in allen Lehrfächern absol-

virt haben, oder sich einen Aufnahms- (Maturitäts-) Prüfung über alle Lehrgegenstände des Vorbereitungs-Jahrganges mit gleichem Erfolge unterziehen.

In Bezug auf das Lebensalter wird für die Aufnahme in diese beiden Abtheilungen wenigstens das vollendete 16. Jahr gefordert.

Jeder Studierende in diesen beiden Abtheilungen kann sich die Lehrfächer wählen, mithin auch jedes einzelne Fach mit jedem andern aus beiden Abtheilungen verbinden, insofern er sich über die für dasselbe erforderlichen Vorkenntnisse, wie dieselben bei jedem Lehrgegenstande in dem Programme angeführt sind auszuweisen vermag.

Wer kein Prüfungszeugniß besitzt, muß doch ein Frequentations-Bestätigung vorlegen, dieß auch dann wenn er nachträglich Prüfung anzufuchen beabsichtigt.

Beide Bauwissenschaften können in einem und demselben Jahre nicht gehört werden, außer wenn die Landbauwissenschaft nur wiederholt wird.

Kein Hörer darf den mit seinem Lehrgegenstande verbundenen Zeichnungsunterricht eigenmächtig versäumen, nur die Direction kann bei besonders wichtigen Gründen die Enthebung vom Zeichnen bewilligen.

Die Hörer der Elementar-Mathematik sind zum Besuche des vorbereitenden Zeichnungs-Unterrichtes verpflichtet.

Aus dem Vorbereitungs-Jahrgang ist das Aufsteigen unmittelbar in die höhere Mathematik nicht gestattet.

Das Unterrichtsgeld für die technische oder kommerzielle Abtheilung ist in halbjährigen Raten zu 12 fl. C.M. spätestens am 1. December und 1. Mai des Studienjahres zu leisten.

Die Bedingungen unter welchen die Befreiung vom Unterrichtsgelde angefordert werden kann, sind mittelst Anschlag der Vorhalle des Instituts Gebäudes kundgemacht. Die an dem praktischen Kurse in einem der beiden analytischen Laboratorien Theilnehmenden haben dem betreffenden Herrn Leiter des Laboratoriums mit dem Beginn jeden halben Jahres 20 fl. zu entrichten. Einige Arbeitsplätze in jedem Laboratorium werden an mittellose Hörer gegen nur 10 fl. C.M. jährlicher Leistung verliehen.

#### III. Für die Immatriculirung als außerordentlicher Hörer

Als außerordentlicher Hörer werden nur jene aufgenommen, welche eine selbständige Stellung haben, k. k. Officiere oder Unterofficiere, Staats- oder Privatbeamte, auch Hörer einer höheren Lehranstalt, welche zu ihrer weiteren Ausbildung oder als Freunde der Wissenschaft ein oder mehrere Fächer zu hören beabsichtigen.

Kein ordentlicher Hörer kann gleichzeitig außerordentlicher in einem andern Lehrgegenstande sein.

Der außerordentliche Hörer hat sich seiner Aufnahme wegen gleichfalls in der Directions-Kanzlei zu melden; ist des Beweises seiner Vorkenntnisse entbunden, kann auch kein amtliches Prüfungs-Zeugniß, sondern nur ein von der Direction vidimirtes Frequentations-Zeugniß eines Privatprüfungs-Zeugniß seines Professors ausreichen.

Jeder außerordentliche Hörer hat binnen der ersten 14 Tage jedes Halbjahres das Unterrichtsgeld mit 10 Gulden zu erlegen, widrigenfalls ihm der weitere Besuch unterlagt ist.

Die Befreiung vom Unterrichtsgelde wird nur in seltenen Fällen bewilligt und in der mittelst Anschlag der Vorhalle des Instituts-Gebäudes kundgemachten Weise angefordert.

#### IV. Für die Zulassung als Gast.

Als Gäste werden diejenigen Individuen von selbständiger Stellung zugelassen, welche nur einen kleinen Cycles von Vorlesung der keinen vollen Lehrgegenstand umfaßt zu hören beabsichtigen.

Die Zulassung als Gast erteilt der betreffende Professor insofern als es die Anzahl der ordentlichen Hörer mit Rücksicht auf den für sie erforderlichen Raum mit Erfolg zu erteilende Unterricht in dem betreffenden Hörsaal oder Laboratorium gestattet.

#### V. Für die Aufnahme in den Vorbereitungs-Jahrgang.

Der Vorbereitungs-Jahrgang ist ausschließlich für jene jungen Männer bestimmt, welche bereits in irgend einem Gewerbe praktisch beschäftigt waren, und ihre theoretische Ausbildung vervollkommen wollen, jedoch die Aufnahme als ordentlicher Hörer vorgeschriebene Kenntnisse nicht besitzen.

Aus dieser Ursache werden nur diejenigen in den Vorbereitungs-Jahrgang aufgenommen, welche den nachstehenden zwei Bedingungen entsprechen, von denen die Direction keine Ausnahme gestatten darf, nämlich:

a) müssen sie wenigstens 18 Jahre alt oder doch noch vor dem 1. Jänner 1840 geboren sein.

b) haben sie durch ein gültiges Zeugniß nachzuweisen, daß sie sich bereits mit Erfolg in einem Gewerbe praktisch verwendet haben.

Andere Aufnahmsbewerber sind an die Realschule gewiesen.

In den noch Gäste zugelassen.

Die Schüler des Vorbereitungs-Jahrganges sind zum Erlage der Aufnahme-taxe von 4 fl. nebst Stempelgebühren und eines Unterrichtsgeldes von 6 fl. für jedes Halbjahr verpflichtet, welches spätestens bis 1. December und 1. Mai entrichtet sein muß.

#### VI. Für die Aufnahme als Hörer außerordentlicher Lehrgegenstände für den Unterricht in Sprachen und für die Gewerbs-Zeichenschulen.

Diese Aufnahme bleibt dem betreffenden Professor oder Lehrern überlassen und ist auch im Lauf des Jahres gestattet. Für dieselbe ist weder eine Taxe noch ein Unterrichtsgeld an die Instituts-Kasse zu entrichten.

Die Direction des k. k. polytechnischen Institutes. Wien, am 4. August 1857.

Anton Czaplinski, Buchdruckerei-Geschäftsleiter.